

# Les Echos de Sainte Anne



**Bulletin d'information  
du Comité d'intérêts  
de Quartier des Associations  
et Groupements  
de Sainte-Anne**

**Permanences du CIQ :  
Tous les lundis à 18h30**

Au Tempo : 388 Av. de Mazargues  
Rép. Téléphonique CIQ à votre service  
Tél. 04 91 76 66 39

Réunion du Conseil tous les 1er lundis  
du mois à 18h30

site : [www.ciq-sainteanne.fr](http://www.ciq-sainteanne.fr)

Maquette : Frédéric Gilly

Illustration : Anne-Marie Orsatelli-Leduc

**N° 78 - FEVRIER 2015**

*"Donnez-moi la sérénité d'accepter les choses que je ne peux pas changer,  
le courage de changer ce qui peut l'être et la sagesse de faire la distinction entre les deux". Marc Aurèle*

*En ce début d'année je tiens à vous présenter, au nom du CIQ de Sainte-Anne,  
mes meilleurs vœux pour 2015 à partager avec vos familles, vos proches et vos amis.*

## **Edito** : Le passé est toujours présent (Pubilius Syrus),

L'importance de notre histoire, individuelle ou collective, n'est plus à démontrer. De nombreuses citations y font référence. On peut en reprendre quelques-unes très significatives, pour notre réflexion et pour notre plaisir, tant leur formulation concise révèle une beauté littéraire à laquelle on ne peut pas être insensible. Salluste : **"Parmi d'autres exercices de l'esprit, le plus utile est l'histoire"**, Anatole France : **"Ce n'est qu'avec le passé qu'on fait l'avenir"** - Sénèque : **"le passé doit conseiller l'avenir"** - Elie Wiesel : **"Un homme sans passé est plus pauvre qu'un homme sans avenir"** - Paul Valéry : **"Associée à l'indépendance d'esprit, l'histoire peut nous aider à mieux voir"** - Marcel Proust : **"Tout comme l'avenir, ce n'est pas tout à la fois, mais grain par grain qu'on goûte le passé"** - Blaise Pascal : **" Que chacun examine ses pensées, il les trouvera tou-**

**jours occupées au passé et à l'avenir"** - Marguerite Yourcenar : **"Quand on aime la vie, on aime le passé, parce que c'est le présent tel qu'il a survécu dans la mémoire humaine"** - Isocrate : **"quand vous délibérez, prenez dans le passé des exemples pour l'avenir : ce qui est déjà connu vous fera juger de ce que vous ne connaissez pas encore"** - Maurice Merleau-Ponty : **" Une histoire racontée peut signifier le monde avec autant de profondeur qu'un traité de philosophie"**.

Dans notre journal, "les Echos de Sainte-Anne", nous avons toujours donné une place importante à l'histoire de notre quartier, aux anecdotes et aux souvenirs de ceux qui y vivent depuis long temps, ou qui y ont vécu.

(suite page 2)

## **CAP RUNNING**

le spécialiste de la course à pied



114 Corniche JF KENNEDY  
13007 MARSEILLE

[cap-running.com](http://cap-running.com) / 04.91.91.86.59

## **Redécouvrez le conseil !**

### **CHAUSSURES HOMME & FEMME**

Route / Trail / Nordic-Walking / Crossfit

### **DIETETIQUE**

Avant, pendant et après l'effort.

### **TEXTILES HOMME & FEMME**

Hauts / Bas / Sous-vêtements

### **ACCESSOIRES**

Cardio / GPS / Lunettes / Electrostimulation / Bâtons

**10% de remise sur présentation de ce bon en caisse**

(hors soldes et promotions en cours, valable jusqu'au 31/12/2015)

**vision plus**  
OPTICIENS

# **OPTIQUE - PHOTO BERNON**

**OPTIQUE - SOLAIRE - LENTILLES**

**Galerie Marchande Géant Ste-Anne**

365 Av. de Mazargues Mlle 8ème

Tél : 04 91 77 60 75

DEVELOPPEMENT 24x36  
TIRAGES ARGENTIQUES  
NUMERIQUES  
NEGATIF CARTE USB - DVD  
TRANSFERT K7 VIDEO → DVD

(suite Edito)

Robert Zanoni et Gilbert Calbou ont eu la bonne idée de filmer certains de ceux-là qui ont évoqué des épisodes de leur jeunesse et de la vie de notre quartier : le D.V.D qui a été réalisé intitulé "Si Sainte-Anne m'était raconté" constitue une référence particulièrement réussie et qui reste à la disposition des habitants de Sainte-Anne (au prix coûtant 10 €).

On ne pouvait mieux espérer, après ce film, en ce début d'année, qu'un ouvrage écrit pour compléter cette évocation, si utile, et pleine d'enseignements, de l'histoire de notre Quartier.

C'est **M. Charles AZAN** qui l'a réalisé. Il a pour titre "**Histoire et petites histoires de Sainte-Anne et de ses environs**". Il comprend 96 pages au format 21cm/15cm et se divise en deux chapitres : le premier chapitre est une présentation de Sainte-Anne-ses origines-tenants et aboutissants-, le deuxième est composé de 16 annexes, ils font référence à des événements ou à des auteurs ou personnages célèbres, qui évoquent nos quartiers où ils ont séjourné. Pour n'en citer que quelques-uns : Madame de Grignan, Alexandre Dumas, Gustave Flaubert... Et parmi les événements : l'arrivée du gaz à Sainte-Anne, le tramway de Mazargues, Le Corbusier...

Ce livre\*, original dans sa conception, constituera pour tous, j'en suis certain, un moment de détente et d'enrichissement et à ce titre, que son auteur, Charles AZAN en soit chaleureusement remercié.

Les illustrations, nous les devons à Robert ZANONI que nous remercions également bien vivement.

Bonne lecture !  
Cordialement  
**Claude GUILHEM**

\*Vous pouvez le commander directement à mon adresse (prix coûtant : 10€)

## AYONS LE REFLEXE "QUARTIER"



# SMUC FIT

ENFANTS - ADULTES - SENIORS

Step  
Gym Poussette  
Fit'Renfo - Pilates - Just Dance  
Multi Body - Eveil Gym - Gym Douce  
Yoga - Stretching - Hip Hop - Zumba

Inscriptions : 04 91 76 30 70 ou Manuella 06 78 54 83 49  
Renseignements CSMA : csma@smuc.fr ou www.smuc.fr

## SARL MANFREDI PLOMBERIE - CHAUFFAGE

Professionnel du gaz naturel  
Professionnel du gaz propane

**Bureau : 18, rue Henri Revoil 13009 Marseille**  
**Tél. 04 91 40 42 10 Fax. 04 91 40 29 75**  
**manfrediplomberie@gmail.com**

## BOULANGERIE - PÂTISSERIE

Ouvert NON STOP  
de 6h00 à 20h00



*Artisanale*  
*Le Pain d'Orly*

☎ **04 91 29 03 30**  
573 - 579 av. de Mazargues - 13009

**Sandwicherie - Salades - Kebab - Panini - Café**  
MENU FORMULE SUR PLACE OU À EMPORTER

**PRIX ETUDIÉS SUR COMMANDES POUR :**  
Baptême - Mariage - Comité d'Entreprise - Anniversaires....  
Pièces montées - Entremets - Gâteau d'anniversaire  
Gâteaux de soirées - Plaque Pizza & Quiche...



## Le TURF

RESTAURANT OUVERT  
DU LUNDI AU SAMEDI

PLAT DU JOUR  
OFFRE DU JOUR  
REPAS D'ENTREPRISE

04 91 77 93 26  
412 avenue de Mazargues  
13008 MARSEILLE

f I ♥ TURF



## COURS INFORMATIQUE A DOMICILE

*Idee cadeaux !!!*

DEPANNAGE & ASSISTANCE

CESU  
services à la personne

**TOMBE A CLIC 06 67 22 75 68**  
tombeaclic@hotmail.fr

Partenaire du syndicat d'Initiative de 50 % des communes membres (dans l'arrondissement)

## Note de la rédaction

Ces **chroniques** ou "**billets d'humeur**" expriment des observations, des remarques, des opinions bien marquées, sur des sujets très divers, qui peuvent être des préoccupations de tous les jours, des questions concernant notre environnement, notre façon de vivre en société, pouvant faire référence à des notions de morale ou de philosophie.

Les lecteurs peuvent réagir à ces textes, soit pour donner d'autres points de vue, ou pour insister sur d'autres aspects auxquels ils leur auront fait penser. Ces interventions en retour permettront d'enrichir et de développer notre réflexion.

## A bicyclette...

À la télé, le "zapping" qui permet de franchir rapidement quelques obstacles tels que le policier de service, la dramatique du jour, les conseils de beauté pour femmes fatales et hommes de même facture, vous réservent parfois d'agréables surprises.

Soudain, l'écran vous fait un signe et vous pensez : "Ca c'est pas mal !"

C'est ainsi que j'ai suivi un reportage intéressant, je dirais même "stupéfiant" pour un habitant de par "chez nous".

Le lieu d'action : dans une grande ville, une rue bordée de larges trottoirs le long desquels sont rangées des voitures.

Soudain, l'écran s'anime envahi par les élèves d'une classe (6 à 7 ans) qui partent pour une promenade dont le but est : "Connaître sa ville".

Cette ville, ils vont la découvrir à bicyclette. Eh oui !

En route, enfants devant, maîtresse derrière.

La maîtresse mène un triporteur dans la caisse duquel 5 enfants, trop jeunes pour être autonomes ont pris place. Le reste de la classe caracole autour à vélo.

Opération d'aujourd'hui : " familiariser les enfants à la circulation". L'on s'arrête aux carrefours, l'on décrypte les panneaux et l'on affronte la circulation.

Et pourquoi tout ça ? Par ce que plus tard, comme maman et papa qui partent travailler à vélo, ils viendront à l'école à vélo. Tout seuls, comme des grands.

Ainsi, ils s'accommodent de la circulation automobile, font du sport, ne polluent pas et accomplissent le trajet maison-école avec les copains.

Ils sont fous ces Danois ! Pensez-vous ? Car... C'est au Danemark que cela se passe.

Je rêve... Verrons-nous un jour notre quartier parcouru par des théories d'écoliers arpentant nos trottoirs ? Sans vélo bien sûr. Restons sages.

Quand je vois nos trottoirs, je réponds NON !

Sans être follement défaitiste.

R.D

## Cramponnez-vous !

Nous constatons tous les jours les problèmes de circulation de notre quartier, mais voici peut-être une explication. Le Conseil Général des Bouches-du-Rhône a fait réaliser une enquête\* sur les déplacements journaliers des habitants du département. Les résultats sont effarants : 6,7 millions de déplacements sont réalisés chaque jour représentant 41 millions de kilomètres parcourus par jour (oui, par jour) soit 1000 fois le tour de la terre par jour. Une telle statistique fait trembler. Où va-t-on ? **Charles AZAN**

\*Etude réalisée par l'Etat, le Conseil Régional, le Conseil Général en 2009 : cela n'a pas dû diminuer depuis..

## Si seulement ... !

- Si seulement... ! Oja la !!, comme disent les espagnols - Si le drame que la France a vécu en ce début d'année, et la réaction massive de la population qui s'en est suivie, pouvaient changer certains comportements, faire réfléchir au danger de certaines thèses qui ont été dans l'histoire à l'origine de bien des atrocités et qui, sous des formes différentes, continuent à distiller leur poison.

D'aucuns sont prêts à répondre : faut pas rêver...! Eh bien si, justement, rêvons d'un monde meilleur et agissons en conséquence au quotidien, en s'inspirant de l'histoire du colibri que raconte l'écrivain Pierre RABHI : chacun doit faire sa part, aussi petite soit-elle.

On pourrait alors considérer que les victimes ne seraient pas mortes pour rien, ce qui pourrait représenter un peu de consolation pour leurs proches et pour tous ceux, nombreux, qui ont été douloureusement affectés par leur cruel destin.

**Claude GUILHEM**

**3C PAYSAGE**  
**Jardinier - Paysagiste**

- Plantation et engazonnement
- Arrosage automatique
- Débroussaillage, élagage
- Maçonnerie paysagère
- Entretien et création de jardin

70 rue Gallelongue - 13008 MARSEILLE - Tél. 06 10 39 27 58  
www.3cpaysage.com - contact@3cpaysage.com

## Acte Gourmet Restaurant / Evènementiels

### Vous êtes un particulier

- Organisation d'évènements
- Anniversaires
- Mariages
- Baptêmes
- etc.
- Avec restauration adaptée

### Vous êtes une entreprise

- Organisation de banquets
- Séminaires
- Sessions de formation
- Salles de réunion pour conférences, A.G., autres...
- Avec ou sans restauration

## Maison du Bâtiment - MBTP

344 Bd Michelet &

1 Bd Luce 13009 Marseille

Acte Gourmet - Tél. 06 61 74 63 75

e-mail : actegourmet@gmail.com

# HISTOIRE ET TEMOIGNAGES

Voici un nouveau texte de **Giovanni ZUCCOLOTTO** qui en a déjà écrit plusieurs, la plupart en vers, publiés dans les "Echos de Sainte-Anne", ils avaient pour titres "**Si Sainte-Anne m'était conté**", "**la source ravivée**", "**la Communale garçons**", "**le Tour de maille**", "**le dernier des Mohicans de Sainte-Anne**", tous empreints d'une grande sensibilité et qui font revivre à merveille ces périodes de jeunesse en exhalant des bouffées de nostalgie qui, même si elles peuvent nous entraîner parfois vers des rives de tristesse ou de regret n'en sont pas moins salutaires et nous font du bien. Si certains lecteurs sont intéressés par ces textes, qu'ils le fassent savoir. Ce nouveau texte n'est pas en vers, c'est un raccourci de son parcours d'émigré italien qui est retourné à la retraite dans son pays d'origine.

## L'histoire brève de ma vie (ou un italien à Sainte-Anne)

Le sort en est jeté ! Après deux ans d'attente, me voilà dans le train avec ma mère et ma petite sœur en direction de la France. Destination Marseille où séjourne mon père qui travaille à la réalisation de la **Cité Radieuse**.

Avant le départ, mon grand-père maternel me raconte la France telle qu'il l'a vécue dans son jeune âge, alors qu'il faisait le rempailleur de chaises là-haut dans le Nord et la Belgique, d'où il est revenu pour la mobilisation générale, lors de la première guerre mondiale. Mobilisation qui lui avait valu 9 ans de guerre et de camp de prisonniers en Autriche.

J'arrive à Sainte-Anne le 5 août 1950 : j'ai 11 ans deux jours après.

Que sera pour moi ce déracinement ? Issu de la campagne, je vais me retrouver dans une très grande ville, mon patois italien sera-t-il une barrière de compréhension ou de rejet lors des rencontres avec les gamins de mon âge du quartier, lieu de résidence ?

Autant de questions que je me pose lorsque j'arrive enfin à Sainte-Anne.

Mon père a trouvé un modeste logement chez une certaine Madame Bernard (disparue aujourd'hui), qui loue des pièces au 17 bd Sainte-Anne. La crise du logement est telle que nous devons vivre pendant quatre ans dans cette espèce de "gourbis" et nos voisins directs (un couple d'Italiens et un autre d'espagnols) sont logés à la même enseigne. Nous sommes en 1950 et la fin de la guerre n'est pas si loin...

Il fallut attendre des gains substantiels permettant l'achat d'un

terrain à Beau vallon, près des Baumettes, pour la réalisation du rêve de mon père : avoir notre maison et payer les dettes générées en Italie. Les professionnels du bâtiment tels que mon père, avec des qualités et des connaissances au-dessus de la moyenne, sont enfin reconnus par les entrepreneurs marseillais et le travail à la tâche étant bien rémunéré, mon père gagne des mois énormes (il est arrivé à des mois de 800.000 Fr. en 1956.) C'est la période où je choisis d'embrasser la profession de mon père. Je vais donc pouvoir donner un coup de main à la construction de notre maison. Et le 2 octobre 1958 nous aménageons dans nos pénates. Enfin une chambre pour moi tout seul, une pour ma sœur et bien sûr celle des parents. Fini le lit de camp où nous dormions tête-bêche ma soeur et moi.

Je viens d'avoir 19 ans et je reçois les papiers militaires de l'État italien... que je retourne aussitôt à l'envoyeur. Mon souhait est de rester en France et d'y faire ma vie... même au risque de la perdre, car cela sous-entend que je devais partir pour la guerre d'Algérie. Mes parents essaient de me raisonner... mais nous sommes naturalisés français depuis février 1955 et je veux payer le prix de mon admission pour ne rien avoir à me reprocher vis-à-vis des Français de souche.

Alors pourquoi être retourné au pays une fois la retraite atteinte ? La question mérite peut-être d'être posée. Divorcé depuis quelques années, vivant tout seul, j'ai cru bon de suivre ma fille cadette qui, ayant rencontré l'amour en Italie, a décidé de se transférer près de lui. J'ai fait le choix qui m'a paru le plus sensé... Et voilà pourquoi j'alimente le journal de notre CIQ depuis mon exil. Qu'ont été pour moi ces huit années passées entre mon arrivée et l'aménagement à la villa "la Jumelle" ?

Tout d'abord, il m'a fallu trois bons mois pour m'adapter aux rudiments de la langue française.

Arrivé le 5 août 1950, je me retrouve à la Communale dès la rentrée d'octobre. Heureusement pour moi, mon camarade de banc est mon voisin de logement qui va me permettre de suivre les leçons. Ayant effectué cinq ans d'école en Italie, j'ai essentiellement des problèmes de langage mais une fois surmontés ces problèmes, je vais pouvoir sauter toutes les classes la première année et me retrouver en "Certificat d'Etudes" dès avant la fin de la première année scolaire.

Entre-temps je me suis fait quelques copains avec qui j'ai conservé de très bons rapports jusqu'à aujourd'hui.

**Suite de ces mémoires dans le prochain numéro des Echos de Ste Anne.**



**LIBRAIRIE IMBERNON**  
BEAUX-LIVRES - JEUNESSE  
et commandes livrées, retraites...  
Tel : 04 91 22 56 84  
contact@librairie-imbernon.com  
du mardi au samedi de 10h à 13h  
& sur rendez-vous

[WWW.EDITIONSIMBERNON.COM](http://WWW.EDITIONSIMBERNON.COM)

**UNITE D'HABITATION LE CORBUSIER**



**Une maison de retraite**  
proche de chez vous

- Accueil de personnes valides ou dépendantes
- Séjour permanent ou temporaire
- Animations quotidiennes
- Restauration élaborée par notre chef

**Marseille**  
Résidence du Baou  
109 Avenue de la Jarre  
13009 Marseille  
**04 91 72 79 70**

**Marseille**  
L'Escale du Baou  
Maison de retraite spécialisée alzheimer  
109 Avenue de la Jarre  
13009 Marseille  
**04 91 11 30 00**



**Point infos-Conseils 7j/7**  
**0825 021 022**  
Accueil en urgence \* 0,15 € / mn  
**0825 011 012**  
[www.medica-france.fr](http://www.medica-france.fr)

## Message de M. Pierre VASSAL

Monsieur,  
Je viens de découvrir, un peu par hasard, le site sur Internet concernant Sainte-Anne : heureuse aubaine qui me ramène 82 ans en arrière.

En effet je suis né en 1932 rue du Docteur Escat à Castellane et c'est donc âgé de quelques jours que je suis venu habiter Sainte-Anne. Mes parents étaient rue **François Coppée** (qu'ils appelaient **Boulevard du Saule** (Y avait-il cet arbre dans la rue ?). Mes grands-parents habitaient la villa "**Sans Souci**" au **14 boulevard Luce** et j'ai passé une partie de ma première enfance en ce lieu. Mes grands-parents étaient **Fernand et Jeanne VASSAL** et étaient installés là depuis les années 25 ou 30.

Mon oncle logeait avec eux et avait un cabinet d'assurances en ville. Habile manipulateur, il faisait des tours de magie au **Café du Grand-Pin** et aussi dans ce qu'ils appelaient **Le Cercle**.

J'ai encore quelques souvenirs du bd Luce. Les voisins des grands-parents étaient Madame DUCASSOU et M. et Mme DRAUGET. En face en allant vers le centre il y avait le cabinet du docteur LAROUYER et à côté Les HALLES où ma grand-mère allait faire ses provisions.

Je n'ai que quelques souvenirs du **Père BAVEREL** : c'est lui qui m'a baptisé.

Mes grands-parents nous ont quittés en 1943 et 1964 et la villa est devenue la propriété de M. RION, si mes souvenirs sont toujours valables. Il y a bien des années, j'ai eu le plaisir de revoir la maison grâce à l'amabilité de la personne présente qui avait connu mes grands-parents.

Mais les aléas de la vie m'ont entraîné loin de Sainte-Anne. Je suis maintenant en retraite dans une petite ville au nord de Lyon. Atteint d'arthrose je me déplace maintenant avec difficultés et regrette de ne pouvoir retrouver ces premiers temps de ma vie.

Je joins à ma lettre une copie du prix que l'**Escolo de la Mar** avait attribué à mon père.

J'ai eu grand plaisir de vous narrer quelques souvenirs d'enfance. Et vous prie de bien vouloir accepter mes salutations d'un ancien maintenant en Rhône-Alpes, un peu isolé car contrairement à d'autres exilés les provençaux ne se sont pas regroupés.

**Pierre VASSAL, 29 route de Lyon, 69250 Neuville sur Saône**  
*Merci à M. Vassal pour ce précieux témoignage et comme il a envoyé un autre message ainsi que le bulletin municipal de sa ville sur lequel il est cité, ces nouveaux documents seront diffusés dans notre prochaine édition.*

## Message de Mme Odile POIRMEUR

du 7 novembre 2014. Ce message a été lu par le Président du CIQ lors de la Commémoration du 11 novembre au Monument aux Morts de la Place Baverel en présence de Monsieur et Madame Poirmeur.

**Objet : Soldat du Monument aux morts**

Monsieur,  
Je me suis permis de vous appeler cet après-midi au sujet de votre Monument aux Morts pour que vous sachiez que le **soldat sculpté par Francis ANDRE était son cousin (mon père)** arrivé à Marseille en 1921 à sa libération de la Grande Guerre puisqu'il était Poilu d'Orient.

Dominique CORTIN né le **11 novembre 1896** dans la Nièvre. Parti à 18 ans avec le 13<sup>ème</sup> de Ligne :

- Verdun, Chemin des Dames, les tranchées puis l'Orient : Marseille-Itéa-Belgrade-Zagreb où il resta plus d'un an.

- Retour à Marseille où il commença à travailler chez ses cousins ANDRE (dépôt des teintures Ripolin)

- Après sept ans de guerre il ne reprit pas ses études d'ingénieur agronome.

- Il se maria en 1924 à Notre-Dame du Mont et eut trois fils au bd Chave.

- Il retourna dans la Nièvre en 1936 et je fus son quatrième enfant.

- Il est décédé en 1987.

Merci d'avoir une pensée pour lui : il aurait eu 118 ans ce 18 novembre.

Mme Odile Poirmeur, 357 Rue des Chasselas, 83260 La Crau

**Monument aux morts de la Place Baverel - Complément d'info. transmis par Monsieur Charles AZAN.** Extrait d'article de presse intitulé "**Le soldat mourant**".

L'évocation des derniers instants du poilu s'exprime avec une grande tension dramatique dans le monument aux morts de Sainte-Anne-Place Baverel-le sculpteur F. ANDRE offre ici une représentation des derniers instants du soldat : le corps s'affaisse au moment où la vie s'échappe de l'enveloppe humaine. Derrière le guerrier, veillant sur cet ultime moment, la France, représentée sous les traits d'une femme, dépose sur son casque les lauriers des vainqueurs, symbole du triomphe dans le sacrifice et du souvenir face à la mort.

## Appel de Monsieur RAMU

"Je voudrais bien savoir s'il reste à Sainte-Anne des descendants d'un certain **Monsieur MAZIERE**, qui, à l'époque était employé comme receveur sur la ligne 23 du tramway reliant la Préfecture à Mazargues, pour pouvoir connaître exactement une anecdote qui m'avait été contée à l'époque il y a très longtemps".

Faites-vous connaître dans les échos de Sainte-Anne.

## ACTE GOURMET Cafétéria

*Nous vous proposons en formule self*

- Buffet de hors-d'œuvre au choix
- Plats chaud du jour au choix et ses garnitures
- Fromage
- Etal de desserts
- Café offert

**10 € TTC**

**Maison du Bâtiment - MBTP  
344 BD Michelet &  
1 BD Luce 13009 Marseille**

**Acte Gourmet Tél. 06 61 74 63 75  
e-mail : actegourmet@gmail.com**

**Notre repas de rentrée après vacances le vendredi 17 octobre 2014 au restaurant l'Acte Gourmet de M. CREMER, maison du bâtiment 344 bd Michelet et un boulevard Luce ;**



**N**ous connaissons bien cet Etablissement que nous avons fréquenté plusieurs fois ces dernières années à notre entière satisfaction. Ce repas n'a pas fait exception et nous avons passé un bon moment de convivialité et de bonne humeur. C'est mieux comme ça pour se remettre dans l'ambiance des activités quotidiennes après une période de vacances qui constituent une coupure par rapport aux contraintes de notre vie quotidienne.

Que toute l'équipe de M. CREMER en soi remerciée.

À partir des deux photos que nous avons sélectionnées, vous pouvez vous rappeler ces circonstances et nos retrouvailles.



## Centenaire du début de la première guerre mondiale.

### Intervention du Président du CIQ pour la Commémoration du 11 novembre 1914

*Lecture en préliminaire du message de Mme Poirmeur qui a rapport au Monument aux Morts et qui est reproduit à la rubrique "Histoire"*

**D**es manifestations, expositions ont été organisées un peu partout dans notre pays pour ce centenaire de la guerre de 14-18.

Le centenaire de la première guerre mondiale doit être "l'occasion de réinstaller les monuments aux morts de notre paysage à travers un travail de réappropriation par nos contemporains autour de questions aussi fondamentales que la Paix, la République, l'histoire européenne dramatique et la nécessité de connaître ce passé douloureux et partagé". C'est ce qu'écrit Alexandre LAFON historien.

**La Grande Guerre si loin, si proche** c'est le titre d'un essai sur ces enjeux publié l'an dernier par Jean-Noël Jeanneney, autre, historien de renom qui avait été à la tête de la Mission du Bicentenaire de la Révolution Française et de la Déclaration des Droits de l'Homme et du Citoyen en 1989.

Puisque les derniers témoins du conflit ont maintenant disparu il faut désormais se référer aux historiens et aux lettres nombreuses écrites par les Poilus.

Près de 40.000 monuments ont été érigés essentiellement entre 1919 et 1924.

Ainsi, à travers ce mouvement commémoratif sans précédent, la société française a souhaité après-guerre entretenir le souvenir individuel et collectif des disparus, soldats et combattants massivement "morts pour la France", mais aussi des hommes revenus des civils eux aussi victimes, des 630.000 veuves, des orphelins.

Un autre écrivain, David Franck vient d'écrire un livre "**comprendre le monument aux morts**". Pour lui il y a lieu de "poser la question de la place du monument aux morts, de sa pertinence dans le paysage des contemporains et du sens qu'il renferme-lieu sacralisé par la mémoire, il cherche sa dimension historique : le moment est venu de lui accorder le statut de Monument Historique, de le faire entrer dans le patrimoine commun, trace d'un passé et d'une histoire collective faite de destins individuels. Avec quelques clés il devient possible désormais de rendre audible à nouveau sa dimension symbolique, de redonner vie



*intervention du Président du CIQ  
Présence des Elus et de Mme Poirmeur*

aux noms qui l'habitent. À un siècle de distance, le Monument aux Morts peut simplement se raconter à quiconque viendra à sa rencontre.

"**La guerre est finie**" titrait sans emphase le mardi 12 novembre la **Dépêche du Midi**. De fait, l'effroyable bilan était là qui interdisait de pavoiser.

En quatre ans l'Europe a foyé 9,7 millions de combattants, 8,7 millions de civils.

En France 1,4 millions de militaires tués-4,3M de blessés, mutilés, gueules cassées-.

On peut aussi citer une moyenne 6221 tués par jour au cours de cette guerre.



*Appel des morts par Edmond LIONS.*

Il en est un, ils n'étaient pas nombreux, qui avait pressenti ce désastre. En témoigne cet extrait du texte publié le 30 juillet 1914 dans la **Dépêche du Midi**. C'est d'ailleurs son dernier article dans ce journal puisqu'il sera assassiné le lendemain à Paris par Raoul Vilain, je veux parler évidemment de Jean JAURES.

**"Devant la formidable menace qui plane sur l'Europe, j'éprouve deux impressions contraires. C'est d'abord une certaine stupeur et une révolte voisine du désespoir. Quoi ! C'est à cela qu'aboutit le mouvement humain ! C'est à cette barbarie que se retournent 18 siècles de christianisme, le magnifique idéalisme du droit révolutionnaire, 100 années de démocratie !..**

**Et on se demande un moment s'il vaut la peine de vivre, et si l'homme n'est pas un être prédestiné à la souffrance, étant aussi incapable de se résigner à sa nature animale que de s'en affranchir...**

**Si malgré tout, l'orage éclate, il sera si effroyable qu'après un accès de fureur, de douleur, les hommes auront le sentiment qu'ils ne peuvent échapper à la destruction totale qu'en assurant la vie des peuples sur des bases nouvelles, sur la démocratie, la justice, la concorde et l'arbitrage"** fin de citation.

Pourquoi de telles paroles dans la vie des hommes ne sont-elles pas entendues à temps ?? Question que d'aucuns pourront qualifier de naïve et qui tient pourtant à l'essence même.

...(suite page suivante)

# VIE DU QUARTIER

## ...Commémoration du 11 novembre 1914 (suite)

Quant aux lettres et témoignages de ceux qui ont vécu ces moments terribles, ils sont nombreux et émouvants, par ce qu'ils révélaient (même après passage au tamis de la censure qui était sévère,) mais aussi par leur forme, par leur élégance dans l'expression. Écrire, c'était pour eux l'un des rares moyens de supporter les atrocités de cette guerre.

**Léon Guirande** est instituteur, né en Corrèze. Il a 23 ans. Il a le grade d'Aspirant. Le 12/4/1915 il écrit à ses parents : « **Mes chers parents, si cette lettre vous parvient ce sera que je serai foutu. Je vous prie de ne pas trop vous chagriner. Efforcez-vous de vivre avec mon souvenir et que mon image vous soutienne jusqu'au bout. Je serai allé rejoindre un peu avant vous le pays où l'on n'existe qu'à l'état de souvenir.... Adieu mes chers parents, soyez bénis. Je vous ai bien aimé, beaucoup, beaucoup.** Léon

Le lendemain, Léon Auguste Guirande est tué à Flirey en Meurthe-et-Moselle.

Un autre extrait de **Jean Blanchard**, 34 ans, accusé à tort d'avoir reculé devant l'ennemi, après avoir été sommairement jugé il est

fusillé le 4/12/1914. La veille de son exécution il écrit à sa femme. Après s'être expliqué longuement sur l'accusation injuste et fautive dont il était l'objet :

**“Je ne crois pas avoir mérité ce châtiment pas plus que mes malheureux camarades qui sont avec moi, et ce sera la conscience en paix que je partirai devant Dieu à qui j'offre toutes mes peines et mes souffrances et me soumetts entièrement à sa volonté....**

**Nous n'avons point d'enfant, je te rends la parole que tu m'as donnée de m'aimer toujours et de n'aimer que moi, tu es jeune encore, reforme-toi une autre famille si tu trouves un mari digne de toi, épouse le et je te dégage de la parole que tu m'as donnée, garde moi un bon souvenir et ne m'oublie pas dans tes prières...”**

Je termine en rappelant que depuis 2012 le 11 novembre correspond à la commémoration de toutes les guerres.

Je vous invite à un moment de recueillement et de réflexion.

## Expo des 11, 12, 13 décembre 2014 - Salon d'Hiver



Un très beau portrait d'une des élèves (Janine Vialle) de l'atelier Tela du Tempo.

Cette année, ce Salon d'Hiver a été particulièrement réussi avec plus de 20 exposants, plusieurs pour la première fois, c'est dire le renouvellement régulier de notre groupe d'artistes. La qualité des œuvres était aussi remarquable.

Cette année revêtait un caractère particulier car elle marquait les 25 ans de notre première exposition, c'est pourquoi nous avons tenu à remercier particulièrement celles qui ont été à l'origine de ce Collectif des Artistes de Sainte-Anne et qui sont toujours là : Mesdames Chantal AYME, Anne Marie ORSATELLI et Colette ILLY, à qui nous avons offert de très belles compositions florales réalisées par nos deux artisans du quartier, le **Jardin de Manou-M.** et Mme ALLIEZ qui sont là depuis longtemps et celui qui vient de s'installer tout récemment **Le Bazar Fleuri**.

À cette expo, les prix sont attribués par le public et par le CIQ. Mais il y a eu aussi trois autres prix de la part des classes d'élèves qui y ont participé. Nous accordons beaucoup d'importance à cette initiative car elle représente pour les



Le stand des céramiques d'Elisabeth Perigot très apprécié.

enfants de ces écoles une **initiation à l'art** qu'ils peuvent pratiquer sur place, sans problèmes de déplacement ni de frais. Cela devrait constituer un vrai **projet éducatif** d'autant plus que les artistes qui ont été choisis par eux se rendent dans leur classe pour recevoir le prix et répondre aux nombreuses questions que cette visite ne



Portraits si expressifs de Jacques Testa.



Un jeune et nouvel artiste Jean David Crescence devant ses tableaux-portraits et marqueteries.

manque pas de susciter chez eux. À signaler aussi que les élèves de l'atelier TELA animé par Monsieur LALOUT et qui se retrouvent au Tempo chaque vendredi étaient parmi les exposants et que certains de leurs tableaux ont été particulièrement remarqués.

Voici le palmarès :

**Prix du public Toutes Techniques** Mme Claudine D'ARCANGELO

**Prix du CIQ : Toutes techniques** Madame Yvonne PHILIP

**Prix de la classe CE1 - de Julie COULOMB - Ecole Privée** Mme Elisabeth PERIGOT

**Prix de la classe CE2 de Christine MEISNER-Ecole Privée M.** Sylvain COVO

**Prix du Groupe de l'I.M.E des Ecureuils-de Isabelle CASANOVA**



Les élèves d'une classe C.E. de l'Ecole Privée assis en rond écoutant les explications de leur maîtresse avant de désigner leur lauréat.

Mme Claudine D'ARCANGELO  
Nous espérons vivement que toutes les Ecoles Primaires de Sainte-Anne participeront ainsi à notre prochaine expo, car c'est aussi l'intérêt des enfants.  
Bravo aux artistes et merci.

Claude Guilhem



Votre Artisan Fleuriste  
Sur la place de l'église  
de Sainte-Anne

Fleurs, cadeaux  
et déco

LIVRAISON GRATUITE DANS LES 8<sup>ÈME</sup> ET 9<sup>ÈME</sup>

Ouvert du mardi au samedi de 8h00 à 20h00  
& le dimanche de 9h00 à 13h00

8 place Léopold Baverel - 13008 MARSEILLE  
04 84 25 56 91 - [contact@lebazarfleuri.com](mailto:contact@lebazarfleuri.com)



Le CIQ de Ste Anne a pu obtenir de la Mairie 6/8 un sapin de Noël.

C'est grâce au fourgon de **Jean Louis le Primeur** qu'il a pu être ramené à Sainte-Anne et c'est grâce au **Bazar Fleuri** qu'il a pu être installé sur la Place Baverel lui donnant une touche festive.

## Concert de Noël à l'église de Sainte-Anne le 20 décembre 2014



Plusieurs concerts ont eu lieu grâce au Père Jordi dans les Eglises de Sainte-Anne et de St François-Xavier à St Giniez, notamment ce **Concert de Noël** avec un programme de musique italienne et de très beaux morceaux dont l'incontournable **minuit chrétien** interprétés par le **Ténor OIONOS** (Philippe COLLOMB) qui était venu au début de la réunion du CIQ du 1<sup>er</sup> décembre 2014 pour nous présenter ce récital, **Michèle PELADAN** à la mandoline et **Danielle SAINTE CROIX** au piano. Moment privilégié s'il en est, dans cette période qui porte à l'enchantement.

## Écrivains de Sainte-Anne



Renault LAFOREST bien entouré par ses amis lors de la séance de dédicace à la Brasserie la Civette

Sainte-Anne a ses écrivains..

**Suzanne LE VIGUELLOUX** a obtenu en 1990 le prix du Quai des Orfèvres avec le livre intitulé **"la mort au noir"**.

**José D'ARRIGO** a connu le succès avec le livre, toujours dans les librairies, intitulé **"Marseille Mafias"**.

Tout récemment, c'est **Renaud LAFOREST** qui dédicait son livre **"Spirale"**, un thriller tiré de faits réels, à la Brasserie La Civette. Son quatrième de couverture mérite d'être cité : **"Croyez toujours en vous et ne baissez jamais les bras. Même si les épreuves les plus terribles s'abattent sur vous et votre existence, même si vous pensez ne jamais pouvoir vous en sortir. Battez-vous. Ne renoncez jamais."**

Félicitations à tous ces talents dont notre quartier peut être fier.

## INFOS COMMERÇANTS, ARTISANS et PROFESSIONS LIBERALES JE FAIS TRAVAILLER LES COMMERÇANTS ET LES PROFESSIONNELS DE MON QUARTIER MERCİ AUX COMMERÇANTS

Nous remercions chaleureusement les commerçants qui nous permettent de faire vivre ce journal en faisant éditer leur publicité.

**Nous savons celle-ci efficace.** Nous rappelons simplement que le CIQ ne perçoit aucune somme d'argent provenant de ces publicités.

**Nous souhaitons aux nouveaux commerçants et professionnels qui viennent de s'installer dans notre beau quartier une pleine réussite et beaucoup de satisfactions.**



**CAISSE D'ÉPARGNE**  
PROVENCE-ALPES-CORSE

### HORAIRES D'OUVERTURE :

Mardi, mercredi et vendredi  
08h20 à 12h00 et 13h30 à 17h00

Jeudi  
08h20 à 12h00 et 14h30 à 17h00

Samedi  
08h20 à 12h00

Fermeture dimanche et lundi

AGENCE SAINTE-ANNE  
374, avenue de Mazargues 13008 MARSEILLE  
Téléphone : **0 8 2 0 0 6 5 4 6 0**



## Je fais travailler les commerçants et les professionnels de mon Quartier

Rénovation du Centre Amplifon Marseille Ste Anne au 404 Av. de Mazargues et inauguration.  
Tél : 04 91 22 17 73 - Mail : erika.rizzo@amplifon.com



Après entière rénovation le centre Amplifon Marseille Sainte-Anne a été inauguré le lundi 8 décembre 2014 en fin d'après-midi. Magali ROUBAUD et Erika RIZZO étaient à l'accueil pour présenter le nouvel espace dédié au bien-être auditif, avec les derniers équipements, et ce autour d'un chaleureux cocktail.

Nouveau magasin à Ste Anne pour le sport, la course à pied et la randonnée. RANDO RUNNING 338 Av. de Mazargues-04 91 65 61 67 - site : www.randorunning.com



Vous les passionnés ou amateurs de course à pied ou de randonnée, ne manquez pas de venir visiter le nouveau magasin RANDO RUNNING, en bas du nouvel immeuble le Greenwich. Vous y serez accueillis, en toute sympathie, par Alexandre TERRAL qui vous donnera le goût de cette activité sportive la plus naturelle qui soit. Vous y trouverez l'essentiel de l'équipement du coureur mais aussi des conseils avisés pour le trail, la marche et les com-

pétitions que vous préparez.

Pour répondre à vos besoins, RANDO RUNNING Marseille est dotée du plus grand choix de chaussures, textiles et accessoires, produits de soins et diététique.

Avant d'entrer chez RANDO RUNNING, apportez vos anciennes chaussures, elles racontent le coureur que vous êtes et permettent d'optimiser au maximum votre choix.

RANDO RUNNING Marseille : un concept unique de magasins de sport course à pied et randonnée dans le 8ème arrondissement de Marseille.

Nouvel électricien dans le Quartier, depuis juin 2014

AGHEDU Jean-Marc (JMA-élec)

38/42 Bd Sicard - 06 11 39 06 90 - Mail : aghedu@bbox.fr

Méthode de contact : téléphone

Bonjour, je me suis fraîchement mis à mon compte comme électricien, j'interviens en urgence et délivre des devis gratuitement j'effectue les travaux suivants

Rénovation de vos vieux tableaux électriques potentiellement dangereux, des prises de courant ou interrupteurs qui ne tiennent plus, dépannage de vos installations, disjonction intempêtes, courts-circuits, remplacement appareillages (prises, interrupteurs, va-et-vient, disjoncteurs, luminaires, etc.)

Installation et mise en service de vos box internet - Télévision - Téléphone - Accès internet - Dépannage informatique.

Nouvel ostéopathe D.O à Ste Anne, Mathieu SICRE  
Diplômé du Collège Ostéopathique de Provence  
384 Av. de Mazargues 13008 Marseille - Tél : 06.50.99.76.02  
sicre.osteo@gmail.com

Nouveau fleuriste à Ste Anne-Place Baverel ou Place de l'Eglise : "Le Bazar Fleuri" - 04 84 25 56 91



L'inauguration a eu lieu dans l'après-midi du vendredi 19 décembre en présence du Père Noël que le CIQ avait réservé spécialement. Nous étions accueillis, comme vous pouvez le voir sur la photo, par deux charmantes hôtes Mmes Eléna BERNARDOS-DONIZ et Ana PRUDHOMME qui seront également

les 2 fleuristes qui recevront la clientèle.

Ce magasin sera désormais ouvert du mardi au samedi de 8h00 à 20h00 et le dimanche de 9h00 à 13h00.



L'Atelier de Camille de Joëlle 33 Bd Luce après rénovation.

Après la pluie le beau temps. Joëlle a connu bien des problèmes dans son magasin mercerie-lainerie-loisirs créatifs, dus à des infiltrations provenant de la toiture, mais

tout a été réparé, rénové, repeint avec une peinture claire qui donne beaucoup de luminosité à cet intérieur doux, ouaté, coloré : on s'y sent bien.

Tel : 04.91.22.89.35- Mail : latelierdecamille13@gmail.com

Nouveau à Sainte-Anne- Trésors d'Arménie : le SNACK-475 avenue de Mazargues 13008 Marseille Tel : 06 17 35 55 32

Message des gérants de la SAS HAYASTAN.

"Vous vous êtes laissés transporter par les trésors d'Arménie depuis 2012. Suite au succès du restaurant, l'équipe vous proposera prochainement l'ouverture du Snack Trésors d'Arménie pour découvrir une autre saveur de la cuisine arménienne. Différents nouveaux plats vous seront proposés : pizzas arméniennes/ beignets viande fromage et pommes de terre par exemple.

Pour le midi la livraison est possible.

Toute l'équipe vous réservera un accueil chaleureux et vous promet un service rapide six jours sur sept (sauf le dimanche) pour cette nouvelle balade dans les délices d'Arménie..."

Quelques vitrines de Noël de commerces de Ste Anne qui ont embelli notre Quartier pendant la période des fêtes de fin d'année.



PROFESSIONNELS DE SAINTE ANNE

VOTRE JOURNAL DE QUARTIER EST UNE CHANCE POUR VOUS  
RESERVEZ UN ESPACE PUBLICITAIRE

AYEZ LE REFLEXE QUARTIER !

# VIE DES ASSOCIATIONS

## Les 50 ans des Ecureuils le 14 octobre 2014

C'était une grande fête organisée par l'Association des Ecureuils pour l'anniversaire de ses 50 ans.



C'est la chorale des Ecureuils après leur prestation entourant M. Yves MORAIN le Maire 6/8 ainsi que d'autres Elus et les Responsables de l'Association.

Cette association, pour ceux qui ne la connaîtraient pas encore dans notre quartier, se trouve au 272 avenue de Mazargues qu'on appelle aussi l' "Espace des Saints Anges". Elle fait partie de la grande Institution qu'est l' "ASSOCIATION FOUQUE", à l'origine de laquelle était l'ABBE FOUQUE, personnage emblématique de Marseille et bienfaiteur des enfants en difficulté.

Au cours du Buffet qui a suivi, le Président du CIQ ainsi que son Trésorier ont remis à M. BRULEY Directeur Général de l'Association FOUQUE un chèque de 700 € suite au vide grenier du dimanche 22 juin organisé ensemble sur cet Espace.

## Appel pour le Club des Citoyens

Il y a peu de lieux pour échanger et débattre.

Nombreux sont ceux qui le déplorent et qui en ressentent l'intérêt et même la nécessité.

D'autant plus que le monde ainsi que notre vie sont devenus de plus en plus complexes et que beaucoup se posent inévitablement de nombreuses questions sur leur devenir dans une société qui change à grande vitesse.

Pour parodier le titre d'un livre, "l'avenir n'est plus ce qu'il était".

Certes, notre passé nous sert toujours de référence, mais il est indispensable de réfléchir ensemble sur certaines évolutions pour essayer de mieux les comprendre et de mieux vivre notre époque

C'est la raison pour laquelle nous avons créé ce lieu d'échange et de rencontre, il y a plus de 15 ans.

Nous avons déjà abordé un certain nombre de sujets de société comme l'Europe, la Mondialisation, les Libertés Publiques, les Institutions, le "mieux vivre ensemble"...etc, mais le domaine d'investigation est infini.

C'est pourquoi nous lançons cette invitation à nous rejoindre. Nous nous réunissons une fois par mois et nous choisissons ensemble un sujet de société pour l'année.

Vous, qui souhaitez vivre en conscience comme un **acteur** et qui êtes curieux de **votre temps** et de votre **époque**, venez nous rejoindre et participer à ces échanges.

**Il s'agit d'un choix, alors que la plupart de nos actions relèvent d'une contrainte.**

## ADRESSES UTILES POUR LES DÉCHETS ENCOMBRANTS

Prise en charge gratuite des encombrants devant le domicile par les services de M.P.M sur rendez-vous.

Auprès d'Allô Mairie : 0 810 813 813.

Numéro Azur prix d'un appel local à partir d'un poste fixe.

## Les Associations de Sainte-Anne présentes au Parc Borely le 8 septembre 2014 pour "Vivacité", la fête annuelle des Associations de Marseille.



① Le CIQ de Ste Anne était présent pour la première fois, en bonne compagnie puisqu'il était à côté des représentants du CIQ de Bonneveine, ses proches voisins.

② Les A.I.L. (Amis de l'Instruction laïque) de Ste Anne avaient également un stand avec celui de la Ligue de l'Enseignement Départementale "F.A.I.L."-dont Suzanne GUILHEM est aussi la Présidente.

③ Le Théâtre Volant de Jean GUILLOIN nous distillait ses contes, d'ici et d'ailleurs, dans son "Engin Spécial"-Bus aménagé en salle de spectacle-

④ Maurizio et Caroline comme représentants de l'Association "Mille e una Italia" faisaient tout pour la promotion de la langue italienne et répétaient sans se lasser "E se non ora...Quando ?"

## Appel aux associations, clubs et autres groupes

Le journal "les Echos de Ste Anne" se prépare à l'avance. Le prochain sortira au mois de juin 2015. Pensez à nous faire connaître toutes les informations que vous souhaitez diffuser aux habitants du Quartier, et en particulier votre programme d'activités et de manifestations à venir. Non seulement nous les ferons paraître dans le journal mais, si vous le souhaitez, également sur notre Site Informatique, ce qui complètera la diffusion.

Ce journal est ouvert à tous les habitants, les particuliers ou les professionnels qui travaillent dans notre Quartier peuvent aussi nous envoyer suggestions, remarques, propositions ou commentaires sur tous sujets concernant notre Quartier ou de manière plus générale notre société ou notre mode de vie. A vous lire.

# VIE DES ASSOCIATIONS

A.G. des A.I.L de Ste Anne le 15 octobre  
au Siège 8 Av. Illyssia.



*En rond, comme chez les scouts. C'est le mieux pour éviter les dessous de tables...*

C'est le rendez-vous annuel, incontournable, de toute association et c'est l'occasion de faire le bilan de l'année écoulée et d'avancer des projets pour les mois futurs.

## VIVRE DANS UN QUARTIER AGREABLE

Pour que le cœur de Sainte-Anne conserve tout son charme, il faut que chacun respecte les règles de propreté et de savoir vivre.

En particulier sur la place Bavarel qui est un endroit magnifique, il appartient à ses riverains qui en sont les "dépositaires" de faire respecter ces règles et en particulier l'interdiction d'y stationner.



## SECURITEST

CONTRÔLE TECHNIQUE SAINTE-ANNE

FACE GEANT CASINO SAINTE-ANNE

336, av de Mazargues 8e

Tél. 04 91 32 13 59

www.securitestmarseille.fr

Festa di Natale du 12 décembre 2014  
aux A.I.L. de l'Avenue Illyssia



*Il Professore Maurizio sta facendo un esercizio di destrezza con le parole italiani, francesi e marsigliesi.*

L'Association des "Mille e una Italia" animée par Maurizio LONGANO très actif dans la promotion de la langue italienne, avec ses nombreux cours organisés notamment aux AIL Ste Anne, mais aussi de la culture italienne via la littérature, la musique, le cinéma, organisait cette soirée avant Noël au cours de laquelle on a pu écouter de la belle musique avec mandolines et guitares, indissociables des tarentelles.

Il Professore Maurizio nous a gratifié d'un texte qu'il avait préparé, véritable exercice comparatif humoristique entre l'italien, le parler marseillais et le français, exercice de grande virtuosité qui a été très apprécié (et qui sera retranscrit dans notre prochain journal les Echos).

Évidemment, le buffet était également très fourni, salé et sucré, salumi et pannetone, et vins frizzante et spumante.

## AYONS LE REFLEXE "QUARTIER"

**Vous aussi, contribuez au bonheur d'un enfant !**

**Faites une bonne action...  
... en nous rapportant vos aides auditives**

En partenariat avec deux associations humanitaires, **Amplifon** collecte vos anciennes aides auditives pour venir en aide à des enfants malentendants dans le monde.

Cette démarche bénévole a permis à plus de **1 500 enfants** de retrouver une meilleure audition.



Offre exceptionnelle  
**JUSQU'AU 31 MAI 2015**

Jusqu'à **600€\***

de reprise\*\* sur vos aides auditives pour l'achat d'une solution auditive plus performante et discrète.

**AMPLIFON SAINTE ANNE**  
404 avenue de Mazargues  
Tél. : 04 91 22 17 73

**amplifon**  
Donnez du son à la vie

\*Offre réservée aux clients en France métropolitaine et en Corse. \*\*Offre réservée aux clients en France métropolitaine et en Corse. \*Offre réservée aux clients en France métropolitaine et en Corse. \*\*Offre réservée aux clients en France métropolitaine et en Corse. \*Offre réservée aux clients en France métropolitaine et en Corse. \*\*Offre réservée aux clients en France métropolitaine et en Corse.

# VIE DES ASSOCIATIONS

## Le Gâteau des Rois des AIL de Ste Anne le dimanche 11 janvier 2015



Groupe grec de Jean Alex en représentation



Comme chaque année nous étions nombreux aux AIL Ste Anne pour cette fête traditionnelle.

Le groupe folklorique grec nous a régalés par ses danses colorées et apaisantes par leur lenteur- ce qui a fait du bien dans ce début d'année si dramatique. Merci Jean Alex pour ce quatuor magnifique.

Le groupe photo nous a projeté le film sur la fête des AIL de juin 2014. D'ailleurs le DVD correspondant est à la disposition de tous ceux qui le voudront, au prix coûtant de 3 € : il suffit de le demander.

Nous avons eu droit à un gâteau des rois copieusement arrosé de cidre comme il se doit mais aussi de claret de Die. Enfin quoi ! Tout ce qui fallait pour un bon moment comme les AIL savent le faire et comme l'a souligné, à juste titre, sa Présidente Suzanne Guilhem, en insistant sur le rôle de cette association du Quartier dans le "vivre ensemble".



Préparation du buffet



Marie Noëlle HOPITAL et sa fille Anaïs

### Conférence de Marie Noëlle HOPITAL au Siège des AIL Ste Anne Av Illyssia sur les poètes résistants pendant la guerre de 39-45

Le 13 novembre au local des AIL, nous étions une nouvelle fois nombreux pour écouter Marie-Noëlle Hopital Docteur ès lettres de l'Université de Provence, nous exposer l'engagement et l'œuvre de poètes résistants.

Marie Noëlle Hopital, avec beaucoup de pédagogie et non moins d'érudition, nous a développé l'engagement des grands poètes que sont **Louis ARAGON, Paul Eluard et Robert DESNOS.**

Nous avons tous vibré à la lecture par Anaïs Jamet de textes de ces auteurs et tout particulièrement à celle des vers de « **Liberté j'écris ton nom** » ou de ceux de « **l'affiche rouge** ». Les responsables de l'association remercient vivement M. Noëlle et Anaïs pour leur investissement et ils sont particulièrement satisfaits de pouvoir proposer localement à deux pas de chacun d'entre nous un moment de grande qualité ouvert à tous.

La prochaine conférence littéraire est prévue pour le 5 février à 18h00 M. Noëlle Hopital évoquera pour nous l'œuvre de **André MALRAUX et de Julien GRACQ.**

### Chronique sur la sophrologie. Que peut apporter la sophrologie aux seniors ?

Étymologiquement parlant le mot **senior** signifie **plus âgé** et pourtant à l'époque des Romains ce terme était employé pour qualifier les aînés parmi les guerriers. Aujourd'hui le mot est courant et il désigne les personnes qui ont plus de 50 ans. D'après Jacques de Bourbon-Busset "l'âge est une grâce et non un poids qui nous écrase".

Alors, ne doit-on pas arrêter de dénigrer les seniors, ne doit-on pas arrêter de les mettre de côté ?

Au contraire : offrons leur la possibilité de vivre pleinement leur nouvelle vie.

Il est évident que pour certains, rentrer dans le groupe des seniors n'est pas une affaire facile, mais plutôt un choc : rupture avec la société, avec le travail, avec les collègues, avec les habitudes.

Or le senior doit s'occuper tel qu'il est avec son âge "avancé", avec sa connaissance de la vie et son expérience.

Pour certains, arriver à cet âge signifie anxiété, stress, mal-être, peur de l'avenir, peur de partir.

Alors pour renouer avec son corps, avec son esprit, accepter cet état d'être, je vous propose de pratiquer la sophrologie régulièrement.

Elle vous permettra à la fois de reprendre confiance en vous, de renouer avec votre corps que vous avez peut-être délaissé, de vous remémorer des moments heureux de votre passé pour ancrer ainsi du positif dans votre vie.

La sophrologie c'est aussi un moyen d'oxygéner votre cerveau grâce à la respiration.

C'est aussi renforcer notre système immunitaire.

C'est tout simplement vivre pleinement l'espace présent, ici et maintenant.

À base d'exercices harmonieux empruntés au yoga, au zen et à la méditation, je vous invite à vous laisser porter lors des séances et d'accueillir en pleine conscience les nouveaux phénomènes que vous allez ressentir sans jugement.

Vous allez ainsi améliorer votre sommeil, votre état d'être, votre vie.

**Je vous invite donc à participer à une séance gratuite qui vous permettra de ressentir si cette discipline peut vous apporter un bien-être, une plénitude que vous recherchez pour mieux profiter de chaque instant de votre nouvelle vie.**

**Flavie Delaunay - Membre de la chambre syndicale des sophrologues. 06 95 37 95 53 - Séances aux AIL Ste Anne**

# QUE FAIT NOTRE CIQ

**Important** : Le point sur l'affectation des **anciens logements des enseignants de la Rue Callelongue inoccupés depuis plus de 10 ans**. Lettre et message récents échangés entre le CIQ et M. Yves MORAINÉ qui, comme vous pourrez en juger, à leur lecture, permettent de considérer avec un certain espoir la suite qui sera réservée à nos demandes réitérées pour l'aménagement de ce secteur.

Le 18/10/14 17:07, Guilhem Claude a écrit à M. Yves MORAINÉ Maire du 6/8

**Objet** : l'affectation de ces logements vides et de l'espace libre derrière ces logements.

Bonjour M. le Maire,

Notre CIQ attache beaucoup d'importance à ce dossier qui reste en l'état depuis de nombreuses années.

La proposition que nous faisons permet de répondre à plusieurs questions :

- Demande de local associatif notamment de la part de l'O.C.B qui va devoir quitter son local dans un proche avenir. Vous avez dû rencontrer à ce sujet M. GUEZ Président de l'O.C.B.
- Permettre au CIQ de s'installer dans un local plus grand et en même temps de libérer de l'espace pour le Tempo Ste Anne qui en a bien besoin.

- Créer un parking de véhicules pour favoriser le commerce de proximité. Certains commerçants du quartier font une fixation depuis les travaux effectués pendant l'été 2012 au cœur de Ste Anne, qui étaient parfaitement justifiés quant à l'intérêt général mais qui ont supprimé 7 places de stationnement.

Suite à la lettre de M. Jean Claude GAUDIN du 23 mai 2014, je pense qu'une réunion en Mairie s'impose pour évoquer ces sujets et si possible avancer vers une solution qui apporte des satisfactions aux habitants du Quartier. Les propositions ci-dessus, j'en suis certain, seraient appréciées.

Très cordialement.

**Claude GUILHEM**

Président du CIQ Ste Anne

**En réponse, M. Yves MORAINÉ a envoyé à M. Claude GUILHEM le message suivant le 16 décembre 2014**

Bonsoir Monsieur Guilhem,

Je prends note de vos propositions et, comme vous le savez, je suis attaché au bien-être des habitants de tous les quartiers des 6<sup>ème</sup> et 8<sup>ème</sup> et agis pour l'intérêt de tous !

Le Service de l'Urbanisme de la Ville de Marseille étudie un projet immobilier qui intégrerait un local associatif, en rez-de-chaussée. Dans ce projet, le CIQ de Sainte-Anne serait relogé, libérant le Tempo. Aussi, un parking de véhicules y serait envisagé.

Ce projet est aujourd'hui à l'étude, mais je ne manquerai pas de vous tenir informé de sa progression.

Bien à vous,  
**Yves Moraine**

**En visitant régulièrement le Site**  
**ciq-sainteanne.fr**  
**Vous serez mieux informés**  
**sur la vie de notre Quartier**

## HORLOGERIE BIJOUTERIE

*Au gré du temps*

**Réparations Montres - Bijoux**  
**Restaurations pendules**

Concessionnaire : Citizen

32 rue Thieux 13008 Marseille  
Tél. 04 91 76 29 55

*Pizza Ste-Anne*

Tél. 04 91 71 79 55



**OUVERT 7 J/7**  
**de 18h00 à 23h00**

**"UNIQUEMENT PRODUITS FRAIS"**  
**Tickets Restaurant acceptés**

**PIZZA à EMPORTER - LIVRAISON GRATUITE**  
1 Boulevard Sainte-Anne 13008 Marseille

*Funérarium Phocéén*

29 Boulevard de l'Océan 13009 MARSEILLE  
Tél : 04 91 25 03 14

Met à votre disposition :



- Un lieu d'accueil
- 3 Salons de Recueillement insonorisés, climatisés et accessibles 24h/24
- Une Salle de Cérémonie Omniculte d'une capacité d'environ 50 personnes
- Un Parking de 500 m<sup>2</sup>

*Pompes Funèbres Phocéennes* S.A.S.

Société habilitée par la Préfecture des Bouches-du-Rhône  
Seules les familles ont la liberté du choix de l'entreprise



Marbrerie - Contrat de Prévoyance Obsèques  
Formalités et Démarches pour l'Organisation  
des Obsèques par un personnel qualifié  
au service des familles depuis plus de 35 ans

PERMANENCE 24h/24 et 7j/7

Siège Social : 29 Boulevard de l'Océan 13009 MARSEILLE  
Tél : 04 91 16 77 77

## Le Centre des Impôts de Sainte-Anne

Dans le numéro d'octobre 2014 je vous informais que la vente de ce site, qui avait été programmée il y a plusieurs années, avait été annulée.

Trois services spécialisés de la Police vont s'installer dans ces locaux prochainement.

En nous associant au mouvement très fort de revendication du personnel nous avons pu contribuer à ce résultat satisfaisant.

Certes, nous n'avons pu éviter le déménagement de certains Services à la rue Borde, de sorte que les effectifs de Sainte-Anne sont passés de 300 à 150. Mais l'essentiel a pu être préservé dans l'intérêt de ce service Public et de notre Quartier.

Dernièrement une Assemblée Générale réunissait un grand nombre du personnel dans ces locaux (ils étaient plus de 100). Les responsables **Messieurs LAGET et ESTIVAL** m'avaient invité au titre du CIQ, et je peux vous dire que l'accueil qui m'a été réservé prouve qu'ils ont apprécié notre comportement et notre soutien.

Nous continuerons à vous tenir informés de la suite qui sera réservée à cet Etablissement important de notre quartier.

Claude Guilhem

## PÉTITIONS

### Projet de Construction Rue Jules Isaac

**Pétition pour une limitation de la construction prévue de 66 logements aux 27-29 rue Jules Isaac par le Promoteur KAUFMAN & BROAD**  
**Les habitants du Quartier de Sainte-Anne souhaitent que le projet de construction qui doit représenter un ensemble de 60/65 logements sur cinq niveau (environ 18 m) - en 2 blocs R+5 et R+2 soit limité à 40 logements et à R+3.**

Si vous êtes d'accord et si vous voulez le faire savoir et agir, retournez, par lettre ou par mail ce message avec votre identification et votre signature si c'est par lettre.

au Président du CIQ Claude Guilhem

23 Bd Luce 13008 Marseille - Mail : c.guilhem@wanadoo.fr

### Pétition contre le démantèlement de l'hôpital Sainte-Marguerite

Depuis une vingtaine d'années, pas moins de 14 hôpitaux publics ont été fermés à Marseille.

Ainsi, les quartiers sud, territoire équivalent à une ville comme Grenoble, n'ont plus de service d'urgence.

L'hôpital Sainte-Marguerite continue d'être démantelé : récemment avec le départ du laboratoire, maintenant avec le départ de l'endocrinologie, et d'ici 2017, la rhumatologie et l'orthopédie.

Soutenant qu'il faut développer à Sainte-Marguerite le secteur ambulatoire, les urgences, la chirurgie orthopédique, la rhumatologie, les consultations de dermatologie, de pneumologie et allergologie... Nous voulons sauver l'hôpital public de nos quartiers.

**Ensemble, nous exigeons le maintien du service d'endocrinologie et le développement d'un véritable hôpital public de proximité répondant aux besoins des populations de nos secteurs**

Si vous partagez cette conviction, et si vous voulez réagir, retournez-nous ce message par lettre ou mail avec votre identification et votre signature si c'est par lettre.

au Président du CIQ Claude Guilhem

23 Bd Luce 13008 Marseille - Mail : c.guilhem@wanadoo.fr

## Le THEATRE VOLANT sera de nouveau à Ste Anne du 12 au 19 avril 2015 DANS LES JARDINS DU CORBUSIER Retenez bien ces dates.

**Du 12 au 19 avril**, le Théâtre Volant dans les jardins du Corbusier. Pour la sixième année à Sainte Anne, la programmation du Théâtre Volant privilégie les artistes féminines et commence par un hommage magique.

**Dimanche 12** : Soirée d'ouverture surprise.

**Mardi 14** : Magie avec Arnaud Naim Casanova, création.

**Mercredi 15** : Habla Cadabra : spectacle à deux voix en deux langues : Italien et Français, avec : Giovanna Conforto et Jean Guillon.

Deux conteurs qui jouent avec leurs langues et montrent bien que le merveilleux des histoires peut s'habiller de diverses façons.

**Jeudi 16** : ADN Alexandra David Néel. Mariane Zahar endosse la vie et la démarche de la grande exploratrice et chercheuse, pour un rendez-vous hors du temps avec le public.

**Vendredi 17** : Ada Bonora, chanteuse lyrique propose un moment magnifique accompagnée d'une harpiste talentueuse : Mathilde Giraud.

**Samedi 18** : Concerto tendre pour contes et piano, avec Véronique Roth et Jean Guillon, création 2014.

**Dimanche 19** : Chris Muller et Christian Noël, avec Jeanne Lafitte au piano, chantent l'opérette et Piaf.

**Deux séances par jour : 19 heures et 20 heures 30**

**Prix des places : 10€, enfants et groupes 5€**

**Réservations : 06 13 56 60 87.**



**Le théâtre volant c'est le divertissement et la culture qui vous rendent visite**

**Message de Chloé VAGANAY Conseillère Patrimoniale à Allianz, Société avec laquelle nous avons conclu un partenariat depuis plus de 5 ans.**

**Chers Membres du CIQ de Sainte Anne,**

La loi ne cesse d'évoluer et d'une année sur l'autre, il est souvent difficile de s'y retrouver.

Depuis 6 ans, je vous accompagne dans la gestion de votre patrimoine par le biais de rendez-vous et de conférences d'information sur des sujets qui nous concernent tous : **La transmission du patrimoine – L'indépendance financière vers une éventuelle dépendance – La Fiscalité – L'Épargne – La protection du conjoint survivant...**

Si vous souhaitez prendre conseil, je suis à votre disposition **Chloé VAGANAY 06 71 86 90 50** ET je vous donne rendez-vous

pour une **CONFÉRENCE EXCEPTIONNELLE SUR LA TRANSMISSION DU PATRIMOINE ET LA DÉPENDANCE**

**Un Notaire sera là pour répondre à vos questions** (Comment transmettre et conserver mon patrimoine ; Comment baisser les droits de succession ; Comment protéger mon conjoint face à la succession – Combien coûte la dépendance partielle et totale ; Comment financer une dépendance ; Comment rester à la maison malgré la dépendance,...).

**Jeudi 19 MARS A 18H AU TEMPO SAINTE ANNE**

Cordialement,

Chloé VAGANAY Conseiller Spécialisé en Patrimoine/Allianz Expertise et

Conseil/Délégation Régionale Bouches du Rhône

65, avenue Jules Cantini/ Case Courrier 81468/13435 Marseille Cedex 20/ E-mail

: vaganay@allianz.fr - Mob. : 06.71.86.90.50

Rejoignez nous sur [www.allianz.fr](http://www.allianz.fr) ou découvrez l'appli

**Mon Allianz mobile** sur l'AppStore ou Google play

# QUE FAIT NOTRE CIQ



## Don d'un défibrillateur, le jeudi 9 octobre 2014 à la Pharmacie Hermès Park de M. SCHAEFFLIN

Comme en avril 2011 pour la Pharmacie GUENANCIA du C/C Casino, notre CIQ a fait un don d'un défibrillateur à la Pharmacie Hermès Park.

À l'époque, il y a trois ans, nous pensions que ces équipements allaient rapidement être diffusés. Cela n'a pas été le cas et le CIQ, prenant en considération le seul intérêt général, vient de compléter cette offre, car cet appareil médical de première urgence peut sauver des vies humaines. Le Commissariat de Police du huitième arrondissement qui est juste en face a été avisé de notre intervention puisqu'il ne dispose pas de ce type d'appareil.

Ce don correspond à un montant de l'ordre de 1500 €.

Remise du chèque pour le défibrillateur par le Président et le Trésorier du CIQ à M. SCHAEFFLIN, Pharmacie d'Hermès Park - Le matériel est déjà là.

## HOMMAGES

### Hommage à Marie-Dominique ROVIRA née DAO

Témoignage de sa sœur et de sa maman :

*"Marie-Dominique ROVIRA était connue pour sa gentillesse, son écoute envers tous, famille, amis, connaissances... Elle n'était qu'amour et tendresse et essayait toujours de trouver le meilleur en chaque être. Lors de sa soudaine maladie, elle ne montrait pas sa souffrance mais témoignait toujours de l'attention vis-à-vis de nous tous. Elle nous accueillait avec le sourire en dépit des traitements lourds et des opérations conséquentes. C'était une maman et une épouse exemplaire, très proche de ses enfants et de son mari. Elle a toujours été brillante, sérieuse et rigoureuse dans ses études et dans sa vie professionnelle.*

*Elle a gardé jusqu'au dernier jour cette volonté, cette envie de vivre pour ses enfants, son mari. Elle reste pour nous un être merveilleux d'amour et un exemple de vie."*

Les membres du CIQ Sainte-Anne qui connaissaient Marie-Dominique partagent la peine de sa famille et de ses proches. Ils tiennent à leur témoignage, en son souvenir, toute leur estime.

### José Louis MARTIN - ATENCIA -

C'était un de nos artistes peintres parmi les plus talentueux. Il était présent dans nombreuses de nos expositions, salons d'hiver ou salons d'été. Il était participant à notre exposition de juin 2014 sur la Place Baverel et il était en photo sur les Echos de Sainte-Anne d'octobre 2014. Après une assez longue hospitalisation à l'hôpital Saint-Joseph, suite à des problèmes cardiaques, il est décédé fin novembre dans la maison de convalescence de Valmante.

Ses talents d'artiste étaient multiples car il s'intéressait à de nombreuses techniques dans l'art plastique, et notamment l'anamorphose, le gravé sur verre, le trompe l'œil ou le métal repoussé. Il avait d'ailleurs obtenu de nombreuses distinctions relatées dans la presse du moment.

Le CIQ et le Collectif des artistes de Ste Anne garderont un souvenir ému, et expriment à sa famille leurs sincères condoléances.

### Restaurant Pédagogique Insertion - Education - Formation

Le Grand Pin

M.E.C.S. - CONCORDE  
ASSOCIATION  
FOUQUE

Ouvert du lundi au vendredi midi  
1 salle et terrasse ombragée  
Plat du jour 9 Euros  
Menu 12 Euros

"entrée plat et dessert au choix"

430 avenue de Mazargues  
Tél. 04 91 77 95 56 Fax. 04 91 76 24 19

SHALLY'S  
FRET A PORTER - MAROQUINERIE  
9H00-19h00  
NON STOP

C/C casino 365 av. de Mazargues - 04 91 43 11 13  
E-mail : shallysmbena@gmail.com



Lingerie Femme • Lingerie Homme  
Maillots de Bain

Lise Charrel - Emmanuelle - Lou - Simone Pérèle  
Made Jo - Prime Donne - Empreinte - Secret d'Eva  
Wacoal - Arigel - Régence - Eprisse - Canal...

35 bd de la Concorde - 13009 MARSEILLE  
Tél. : 04 91 40 02 05 - e-mail : eve-lingerie@orange.fr

# Programme à venir

## ITALOPHILES ET AMATEURS DE MUSIQUE ITALIENNE

Conférence d'anthropologie dansée « De la tarentelle au tarentisme : la danse d'amour et du mal d'amour » au Centre Culturel AIL Ste Anne le dimanche 8 mars 2015 à 17h00 par Séréna Tallarico, anthropologue, danseuse et doctorante en psychologie transculturelle à Paris XIII

De la Grèce antique la danse de la tarentule (tarentelle) a voyagé à travers le temps et l'espace jusqu'à nos jours.

La tarentelle est aujourd'hui considérée comme une danse de libération, de résistance et de découverte de ses origines par des milliers de jeunes en Italie et dans le monde entier.

Lors de la conférence, nous nous questionnerons sur la puissance de cette danse à travers une approche anthropologique, transculturelle, chorégraphique et musicale. Il s'agira d'un chemin expérientiel dans les danses et les musiques du sud de l'Italie, à travers une approche interactive avec le public et l'utilisation de matériel multimédia.

**En un mot : théorie et pratique de la danse italienne.**

Participation aux frais : 5 euros

Pour tous renseignements :

Association « Le mille e una Italia » - Tel : 06 45 53 31 74

Mail : millunitalia@gmail.com - Site : millunitalia.org

**Vendredi 13 mars 2015  
à 18H00 aux A.I.L. de Ste Anne  
8 Av Illyssia  
Réunion publique sur la laïcité.  
Suite aux évènements  
de ce début d'année 2015**

**Les A.I.L. de Ste Anne  
envisagent de créer une AMAP**  
Les personnes qui seraient intéressées par cette initiative peuvent le faire savoir par écrit au siège des AIL :  
**8 Av. Illyssia 13008 Marseille ou par mail :  
suzanne.guilhem@wanadoo.fr  
Une réunion constitutive s'ensuivra**

**Samedi 14 mars 2015  
à 15 H 00  
Grand Loto  
du CIQ de Ste Anne au  
Lycée Professionnel Mistral  
46 Bd Ste Anne  
Parking possible à l'intérieur.**

Lycée Frédéric Mistral, 46 boulevard de Sainte-Anne - 13008 Marseille - Tél. : 04 91 29 12 00  
**GRAND LOTO DE LA SECTION EURO LE SAMEDI 11 AVRIL 2015 À PARTIR DE 14H30**  
organisé par la maison des Lycéens et la classe de 1<sup>ère</sup> Bac Gestion Administration - Section Europe

## Humour toujours...

### Les Brèves de Comptoir

- "Ma femme ne peut pas me quitter, je suis jamais là."
- "Maintenant les gosses jouent à des jeux tellement compliqués qu'on dirait des boulots."
- "Je fais jamais la cuisine, même l'eau tiède je la rate".

- "Quand le téléphone ne sonne pas, ça sert à rien de le laisser branché."
- "Sur la lune, il fait jour la nuit."
- "Ils réfléchissent pas à chaque ligne, sinon il mettraient 10 ans pour écrire un bouquin."

### Les Perles

#### Des fonctionnaires

- Totalement inactif, il a travaillé dès l'âge de 16 ans et jusqu'à sa mort.
- Après 10 ans de période d'essai, il fut remercié...
- La cure thermale a pour but d'être curative...
- Elle pourra bénéficier de soins à domicile à l'hôpital.
- Quant aux frais d'ophtalmologie, il faut voir...

#### De l'assurance.

##### Attention aux diminutifs

"Vous me demandez si j'ai fait jouer l'assurance scolaire quand Pupuca a renversé la voisine, mais je vous rappelle que Pupuca n'est pas mon fils mais mon teckel".

##### Et la politesse. bon sang !

Question : "merci de nous préciser la date de l'accident."

Réponse : "y a pas de quoi."

#### Références champêtres

"Vous me dites que l'accident ne rentre pas dans le champ de la garantie, mais, en tout cas, la voiture de mon voisin est bien rentrée dans mon champ".

#### Ça n'a pas de sens

"J'ai frappé un camion stationné qui venait dans l'autre sens".

#### Lettres aux profs

"Monsieur, Patricia ne sait pas ses deux dernières poésies, vous serez bien gentil de l'interroger sur la première des trois."

"Mon fils n'aime pas sa maîtresse et mon mari non plus..."

"Si ma fille pleure en classe, c'est peut-être parce que beaucoup sont trop tristes."

#### Lettres à la police

"Mon adversaire a tort parce qu'il n'est même pas de nationalité française"

"Il faut être idiot pour aller écraser un gendarme quand on est saoul."

"Ma réputation est sans tâche malgré les plaintes que les gens s'amuse à déposer contre moi."

"Je n'ai pas à rougir d'être noir..."

## Le coin des Poètes

### Vieille carte postale

Vieille carte postale au papier glacé ! Vieille carte postale au papier jauni qui me transporte tout à coup vers un endroit que j'ai aimé. Autrefois, quand je la regardais, c'était comme un émerveillement ! L'âme du village en photo faisait corps avec le papier et, sensuellement presque, imprégnait tout mon être. Aujourd'hui, quand je la regarde, je ne me sens plus le même, je ne vois plus qu'un village effacé qui me fait dire sans aucun état d'âme : "Tiens ! C'est là-haut, c'est ailleurs !" Et si la carte reste vraie tout de même, elle n'a plus de goût, je ne ressens plus rien. C'est une amie d'autrefois qui, les cheveux gris, arrive face à moi.

Edmond LIONS

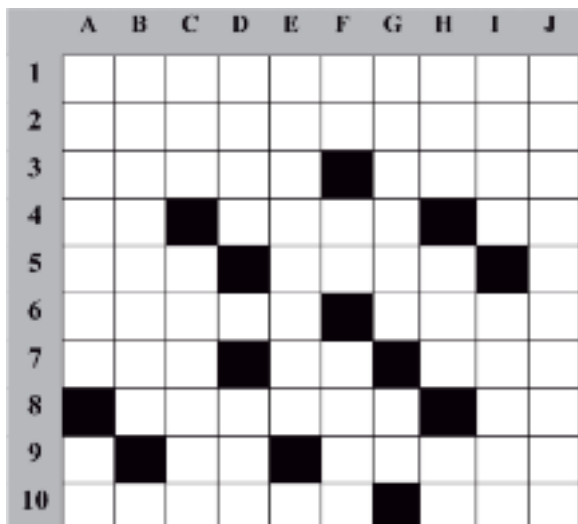
### Feuilles Volantes - Extraits -

...Le soleil allait bientôt effleurer les hauteurs de Gratte Semelle. La ville s'apaisait, les vitrages d'un grand ensemble faisaient le gâri, la mer était ses robes aux couleurs variées sous le regard des collines qui, avec elle, rivalisaient de mauve au creux de leurs vallons, de jaune clair quelque pointe rocailleuse et d'ocre rouge brillant sur quelque passée d'argile. Ils restaient là, immobiles et muets dans un univers qui paraissait vouloir ignorer les heures ; dans un temps où une partie de soi-même, celle que l'on se forge pour s'intégrer et résister au monde, s'efface et laisse remonter de nos entrailles une autre nature plus apte à la rêverie.

Edmond LIONS



## PLACE DES "ECHOS CROISÉS"



### HORIZONTAL

**1** - Quartier voisin, filet de pêche ou villa célèbre... **2** - Leur échange est agréable. **3** - ... ou huche. Sa vénus est célèbre. **4** - Pour les étourdis. Tel Chateaubriand. Ne finit jamais une phrase. **5** - Signe d'égalité. En précèdent d'autres. **6** - Christophe Colomb en amusa la cour d'Espagne... Etoile quelquefois filante... **7** - Plage de "surf". Opposés sur une rose. Ceint la mousmée. **8** - "Pénéqu" à Marseille. Résultat d'un test inversé. **9** - Donné pour accord. A gravi un échelon. **10** - Va à l'essentiel. Rôle.

### VERTICAL

**A** - Un décor lumineux. Vieille cité. **B** - Faites par Harpagon ou Picsou. **C** - On peut s'y faire plaisir. Nécessaire d'ouvrier. **D** - Vallée inondée. Elle a aussi son château. **E** - Elles ne sont pas muettes. **F** - Phonétiquement baie sauvage. Consonne doublée. Une relation populaire toute chamboulée. **G** - Chéries. Fin d'infinif. **H** - Sigle sportif sur certaines voitures. CDI non souhaité alors. Parangon de silence. **I** - Fleuve africain. Gouffre profond ou mal-mène. **J** - Réservé aux seuls adeptes.

### Rue des SUDOKU (Difficile)

				1		6			
7		1		4		9			
	5		7 3		4				
1			3	2					
		6 1		8 9					
			4	5				7	
		8 5 1 9				2			
	1		2		8			6	
	3		6						

### Diabolique

7			6 3 4						8
3 5 6									1
5					6 9				
2			8		5				4
		1 4							2
6						1 3 7			
	2		7 8 9						6

### Solutions des jeux en page 18

### BOULEVARD DE L'HUMOUR

#### Quelques réflexions humoristiques

- Dans cent ans qu'aimeriez-vous que l'on dise de vous ? - J'aimerais que l'on dise : « il se porte bien pour son âge ! ». **Woody Allen**

- Toujours coquin à 74 ans, **Marcel Achard** se promène avec un ami. Passe une jolie femme « Je lui ferai bien l'amour, soupire Achard. « Bien » ? Rectifie son complice. Tu veux sans doute dire « volontiers »...

- Monsieur **Guitry** comment voyez-vous la vie amoureuse ? - C'est très simple : on se veut et on s'enlace ; puis on s'en lasse et on s'en veut.

- Par fétichisme **Pierre Benoit** nomma toutes les héroïnes de ses romans d'un prénom commençant par la lettre «a». Et c'est encore avec deux mots commençant par cette lettre qu'il eut l'occasion de faire un trait d'humour. - Faites-vous une différence entre l'amitié et l'amour ? S'enquiert un jour une de ses lectrices passionnées ? - Oh oui chère madame : c'est le jour et la nuit.

- Louis XV apostrophe le **Marquis de Bièvre** « Marquis on dit que vous faites des calembours sur n'importe quel sujet. Faites en un sur moi ! » - « Impossible Sire : votre Majesté n'est pas un sujet ! ».

- Antonin Dubost candidat à l'élection présidentielle de 1913 contre Pointcarré n'eut pas le soutien espéré de **Georges Clémenceau** alors député du Var. - « Vous ne soutenez pas ma candidature. Vous dites à tout le monde que je suis un imbécile. Je ne suis cependant pas plus bête qu'un autre ! »

- « Quel autre ? » Demande alors Clémenceau.

## Blagues d'enfants

**On ne dit pas** : Je pars en Grèce, mais "j'ai grossi". **On ne dit pas** un chapitre mais "un matou rigole - **On ne dit pas** n'importe quoi mais "que porte le nain ?" - **On ne dit pas** un ingrat mais "un petit gros" - **On ne dit pas** c'est un égoïste mais "il ne pense pas à moi".

**Devinettes** - Pourquoi les lézards vont sur les vieux murs ? Parce qu'ils ont des lézardes. - Pourquoi les souris n'aiment pas les devinettes ? Parce qu'il faut donner sa langue au chat. - Comment appelle-t-on un ascenseur en Chine ? En appuyant sur un bouton.

**Combles** - pour un vétérinaire : avoir une fièvre de cheval. - Pour un boulanger : avoir des ennuis et se retrouver dans le pétrin. Pour un marin : avoir le nez qui coule.

## A méditer

### Sagesse chinoise

- C'est s'aimer bien peu que de haïr quelqu'un, mais c'est haïr tout le monde que de n'aimer que soi.
- Tel s'endort médisant, qu'il s'éveille calomnié.
- Les excès tuent plus sûrement que les épées.

### Proverbes persans

- En voulant le superflu on perd le nécessaire.
- Si vous gardez un secret, il est votre esclave ; mais si vous le dévoilez, vous êtes le sien
- Pour la souris, le chat est un tigre ; mais pour le tigre, il n'est qu'une souris.

### Proverbes provençaux

- Qu sameno d'espino, vague pas descaou / Qui sème des épines, n'aille pas sans souliers.
- Quou a ben dina, cres leis aoutres sadouls / Celui qui a bien dîné, croit les autres repus.

### Citations

Chaque chose au monde porte en elle sa réponse, ce qui prend du temps ce sont les questions.

**José Saramago** (né en 1922)

Le trésor de la vie et de l'humanité est la diversité ;  
**Edgar Morin** (né en 1921)

La pensée est le labeur de l'intelligence, la rêverie en est la volupté. **Victor Hugo**

Ne dites jamais "c'est naturel", afin que rien ne passe pour immuable. **Bertolt Brecht**

Tant que l'injustice et l'inégalité perdureront, aucun d'entre nous ne pourra prendre de repos. **Nelson Mandela**

# LES ANNONCES

## Apprenez les langues aux AIL de Sainte-Anne-8 Av Illyssia-

- L'Espagnol avec Joëlle TRUJILLO MARTIN. Cours hebdomadaires - \*informations, inscriptions, tarifs : appeler Joëlle au 06.84.07.13.26- e-mail : lbailar.lavida@laposte.net  
- L'Italien avec Maurizio LONGANO Association: "Le mille e una Italia" Cours les mardis et vendredis-tous niveaux-Voyages en Italie (projet de voyage en Sicile)- Sorties cinéma films italiens-Sorties Théâtre-Sorties musées-Sorties restaurants italiens à Marseille.

Tel : 06.45.53.31.74 / 04.91.48.09.61-  
e-mail : millunitalia@laposte.net

"Allora ! Se non ora...quando ?"

-L'Espagnol littérature avec M. Robert KOUBY Alors amateurs de Federico Garcia Lorca et de Machado manifestez vous.- Tel : 06.74.91.73.71. "Adonde el corazon se inclina , el pie camina"  
- l'Anglais avec Mme Michèle BAYLOT Tel 06.34.28.20.75 initiation et perfectionnement. "The sky is a limit"  
- L'Allemand avec M. Thomas BECK Tel 06.99.36.98.01. initiation et perfectionnement.

Et pour reprendre la formule de Maurizio LONGANO : "Apprendre une langue, c'est ouvrir une fenêtre sur le monde"  
On peut dire aussi : "Apprendre les langues étrangères : une autre façon de voyager"

**Donne cours de piano 1er prix piano et solfège**  
Conservatoire de Marseille - Tel : 06.20.83.51.93

## COURS DE PIANO

Véronique PERRIN-QUILLACQ - Ecole SUZUKI  
30 Cours Gouffé 13006 MARSEILLE  
Site Internet et renseignements : pédagogie Suzuki

## Cours de gym et stretching au tempo de Sainte-Anne

Les lundis et jeudis pour la gym. Le jeudi soir pour le stretching.  
Adhésion année : 17 € - Cotisation par mois : 28 €  
Association Massalia Gym Provence - Odile, éducatrice sportive  
Diplômée d'État - Téléphone 06 22 93 75 43

**JEU de BOULES Amateurs Amicale laïque de Ste Anne (8e) - 8 av. Illyssia par av.Callelongue**

**Professionnels de Sainte-Anne :**  
commerçants, artisans, professions libérales.  
Votre Journal de Quartier est une chance pour vous :  
pour toute nouvelle publicité un article rédactionnel sur votre activité  
+ la photo de votre magasin vous seront offerts.  
**RESERVEZ DES A PRESENT UN ESPACE PUBLICITAIRE.**  
**AYEZ LE REFLEXE QUARTIER !**

**ADHEREZ A VOTRE CIQ DE STE ANNE**  
**"AYEZ LE REFLEXE QUARTIER"**

## SOLUTIONS DES JEUX

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
1	I	A	W	A	D	R	A	G	U	E															
2	A	M	A	D	I	E	L	T	D	S															
3	N	A	I	S	E	N	I	L	O	S															
4	P	S																							
5	I	S	O																						
6	O	F	U	F	S																				
7	N	E	T																						
8		S	I	B	S	T																			
9	I	L	A																						
10	K	L	S	U	M	E																			

Difficile

3	8	4	9	2	7	6	5																		
7	6	1	8	5	4	2	9	3																	
2	5	9	7	3	6	4	8	1																	
1	9	7	3	6	7	5	4	8																	
5	4	6	1	7	8	3	2	9																	
8	2	3	4	9	5	6	1	7																	
6	7	8	5	1	9	3	2	4																	
9	1	5	2	4	3	8	7	6																	
4	3	2	6	8	7	1	5	9																	

Diabolique

8	4	2	1	5	7	6	9	3																	
7	1	9	6	3	1	2	8	5																	
3	5	6	9	2	8	7	4	1																	
5	3	2	1	6	9	7	8																		
1	6	7	8	9	5	4	1	3																	
9	8	1	7	3	5	6	2																		
6	9	8	5	4	1	3	7																		
1	2	3	7	8	9	4	5	6																	
4	7	5	3	6	1	8	2	9																	

**HABITANTS DU QUARTIER DE SAINTE-ANNE**  
Pensez à inscrire vos enfants (à partir du mois d'avril)  
A l'école Maternelle du Corbusier  
Pour tous renseignements - Tél. : 04 91 76 43 61

**APPRENEZ L'ESPAGNOL ET LES DANSES SÉVILLANES (FLAMENCO) AU CENTRE CULTUREL ASSOCIATIF A.I.L. STE ANNE !!...**  
avec Bailar la Vida de Joëlle Trujillo Martin  
Tel 06.84.07.13.26 - mail : bailar.lavida@laposte.fr  
Site : www.bailarlavida.com

**Dame sérieuse, cinquantaine, qualifiée,**  
recherche gardes à domicile de personnes âgées,  
dépendantes ou handicapées, jour, nuit et week-end  
toutes pathologies et handicaps  
Alzheimer, Parkinson...  
Téléphone : 06 74 34 55 47

**Atelier d'écriture aux AIL Ste Anne**  
Les lundis de 18H à 20H Tarif : 40€/mois - une séance d'essai gratuite  
Ecrire, pour quoi faire ? Pour créer des courants d'air, ouvrir grand les fenêtres de sa mémoire et de son imagination,  
"... pour ma parcourir" dit Henri Michaux.  
Images, objets, vidéos, livres, promenades, tout est pré-texte...  
Je lance des propositions, je suggère quelques pistes, l'usage de certains outils, et allez donc voir par là-bas si vous y êtes !  
Puis, on lit - si on veut... - On donne à entendre ce qui est né dans le silence et l'intimité, on goûte, on écoute, on partage. Et... On poursuit l'aventure.  
Contact/ inscription : 04 91 78 97 21/06 37 49 74 98  
mail : patricktouja@gmail.com  
Possibilité d'intervention dans les écoles, centres aérés, maisons de retraite, entreprises, etc...

## Théâtre enfants (6 à 11 ans) aux AIL de Sainte-Anne

Le mercredi de 10 H à 11h30-tarif : 100 €/trimestre -  
Eveil de la créativité théâtrale grâce à des jeux qui développent l'imaginaire et le sens de l'improvisation. Utilisation des costumes, des masques et du maquillage  
A la fin de l'année on présentera des petites saynètes.

## Théâtre adultes

Le mardi de 20h30 à 22h30-tarif : 45 €/mois-  
Le théâtre, c'est une aventure,  
une invitation au voyage vers les autres, vers soi-même.  
Les séances alternent des exercices et des improvisations à thèmes, dans un climat toujours ludique et bienveillant.  
AIL Sainte-Anne 8 avenue Illyssia- Compagnie l'Atelier Volant - :  
patricktouja@gmail.com 04.91.78.97.21/ 06.37.49.74.98

**Amateurs de jeux de Société, Scrabble, cartes, échec, etc...Lundi 15H30 - 17H30**  
Venez pratiquer ce loisir au local des AIL Ste Anne  
8 Av. Illyssia 13008 - Tél : 04.91.22.21.16

**Willy est un animateur-chanteur-DJ**  
qui réside dans nos Quartiers. Il interprète les succès des plus grands artistes français, de Gilbert Bécaud à Charles Aznavour. Par sa voix chaude, son dynamisme, son sens de la mise en scène et du spectacle, il peut animer un repas ou une soirée dansante avec les meilleures sélections musicales.  
N'hésitez pas à le contacter au 06.80.68.22.87

**"J'aime acheter dans mon Quartier"**  
**Les Commerçants de Ste Anne**  
Vous réserveront le meilleur accueil



**P. PRINDERRE**

*Depuis 1961*

**DÉCORATION - PEINTURE - PAPIER-PEINT  
REVÊTEMENTS SOLS ET MURS - FAÇADE**

46 Bd Alméras 13009 Marseille  
Atelier : 32 rue Mathieu Stilatti 13003 Marseille  
Tél. et Fax. **04 91 77 64 61**

**ASV**  
**DEPANNAGES**

Installation antennes et paraboles  
(collectives et individuelles)  
Dépannage et assistance  
en informatique  
Télévision / LCD / Plasma  
Vidéo surveillance / Alarme / LED

**PAULINE 04 91 71 20 01 - STE ANNE 04 91 71 20 00**

**CANALSATELLITE** Atelier ouvert  
du lundi au vendredi de 15h00 à 19h00

254, bd Romain Rolland / La Pauline / Bât. 18 / 13009 Marseille  
111 Rue Calteogue - 13008 Marseille  
asudepannages@orange.fr / www.asudepannages.fr

**ADHEREZ OU RENOUEVEZ VOTRE ADHESION  
AU CIQ DE SAINTE ANNE**

Année 2015 - Cotisation annuelle : 12 €

Nom : .....

Prénom : .....

Adresse : .....

Tél. : .....

Email : .....

Bulletin à retourner dûment complété avec votre règlement  
Chèque ou CCP libellé au nom du "CIQ Sainte Anne"

Date

Signature

**rando  
running**

338 avenue de Mazargues  
13008 MARSEILLE  
**04 91 65 61 67**

[www.randorunning.com](http://www.randorunning.com)

**NOUVEAU !  
DANS VOTRE CENTRE**

**E.Leclerc**

**Sormiou**

**espace  
culturel**  
E.Leclerc

**du lundi au samedi de 9h00 à 19h00**  
Votre espace **CULTUREL**  
& **MULTIMEDIA** *Déjà une référence !*

[www.espaceculturel.fr](http://www.espaceculturel.fr) - [www.leclercmultimedia.fr](http://www.leclercmultimedia.fr)

**RESIDENCE SAINTE ANNE**  
RESIDENCE MEDICALISEE POUR PERSONNES AGEES

*Résidence privée agréée  
par le Conseil Général  
et la Préfecture des Bouches-du-Rhône  
permettant de percevoir l'allocation  
personnalisée d'autonomie  
(A.P.A.)*

*Nous accueillons toutes  
les personnes âgées,  
valides ou en perte d'autonomie*

Pour nous rendre visite...  
METRO : descendre station «rond point Prado»  
et prendre le bus ligne 23 ou 45  
BUS : Ligne 23 et 45 - Arrêt Boulevard Verne

**50 BOULEVARD VERNE  
13008 MARSEILLE**  
TEL : 04 91 32 01 00  
FAX : 04 91 22 29 66  
[sainteanne@icarenet.net](mailto:sainteanne@icarenet.net)

Chez vous

Pose à domicile

Chez nous

Prêt de véhicule

**RECHARGE  
GRATUITE**

de votre  
véhicule  
électrique



**Pour ses 20 ans,**



**se met au "courant"**

**3 Magasins à votre service**

**MARSEILLE 8è**  
Mazargues  
256 Av. de Mazargues  
☎ 04 91 22 12 20

**MARSEILLE 5è**  
La Timone  
73 Bd Sakakini  
☎ 04 91 34 24 24

**AIX-EN-PROVENCE**  
33 bis, Rue de la  
République  
☎ 04 42 26 27 27

PARE BRISE

GLACE LATERALE

RECHARGE ELECTRIQUE

RÉPARATION

OPTIQUE DE PHARE

LUNETTE ARRIERE

**POINT FORT  
FICHET**



Bloc porte palière

Coffre-fort

Grille extensible

Alarme

Télésurveillance

Ets

**GILLY**

*Entreprise familiale depuis 1985*

**Découvrez notre magasin à Saint-Giniez**

*- hall d'exposition*

*- Reproduction de toutes clés*



Fenêtres PVC  
et Aluminium

Volets roulants  
et battants

Portail et Automatisation

Stores toiles

197 av. de Mazargues 13008 Marseille - ☎ 04 91 22 60 41 - [www.gilly.pro](http://www.gilly.pro)

Ouverture de Porte - Serrures toutes marques - **DEVIS GRATUIT**

38 rue de Lodi 13006 Marseille

☎ 04 91 47 19 39 - [gilly.lionel@orange.fr](mailto:gilly.lionel@orange.fr)



Pressing Traditionnel et Artisanal de Haute Qualité

**PRESSING SAINT GINIEZ**

**Patrick THEVENIN**

*Maison fondée en 1966*

Clinique du Cuir, du Daim et de la Fourrure  
Spécialiste vêtements de grandes marques et de luxe  
Robes de mariée - Robes de Baptême  
Ameublement - Tapis - Rideaux  
Travaux de couture et retouches

72, avenue de Mazargues - 13008 Marseille - Tél : 04 91 77 29 93

Ouvert du Mardi au Samedi inclus - 8H00 à 12H30 et 14H30 à 19H00 - Sauf samedi : 8h00 à 12H30

**Allianz**

**25%**  
de réduction à vie

**15%**  
de réduction à vie



Habitation

Automobile

Pierre Lolignier  
Agent général Allianz  
129 avenue de mazargues  
13008 Marseille

04 91 71 19 40  
[contact@allianz-marseille.fr](mailto:contact@allianz-marseille.fr)